



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124 ,Tan Kwai Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long,New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

Location Plan

Drawing No. 圖號:

20260615

Remarks 備註:

●●● Vehicular access leading from Tan Kwai Tsuen Road

(摘錄自申請人於 21.7.2026 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 21.7.2026)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

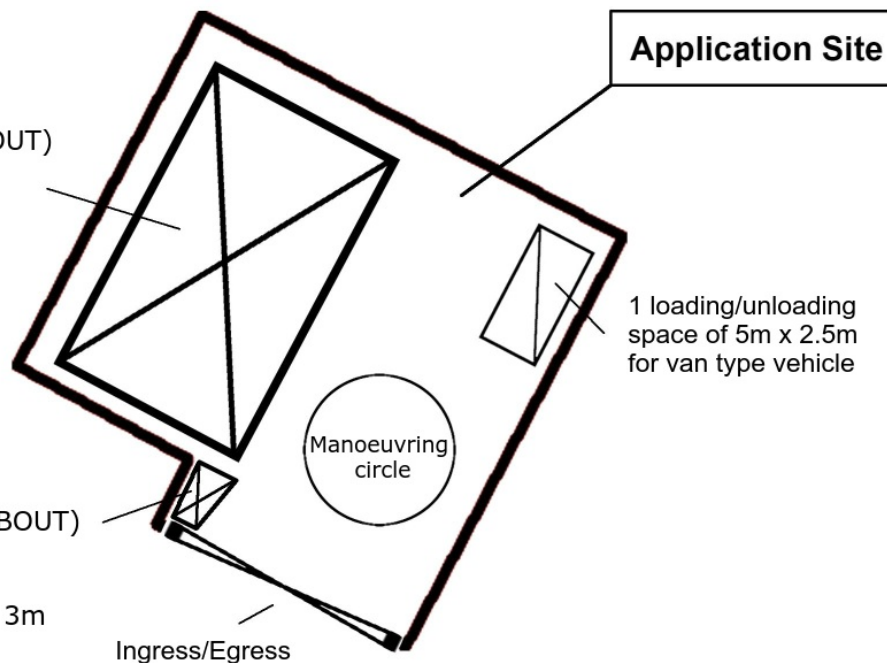
繪圖 DRAWING
A-1

Structure A

Shop and Services
 Covered Area: 115m² (ABOUT)
 GFA: 230m² (ABOUT)
 No. of storey: 2
 Height: Not exceeding 7m

Structure B

Meter Room
 Covered Area: 5m² (ABOUT)
 GFA: 5m² (ABOUT)
 No. of storey: 1
 Height: Not exceeding 3m



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3
 Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124 ,Tan Kwai
 Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

Layout Plan

Drawing No. 圖號:

20260615

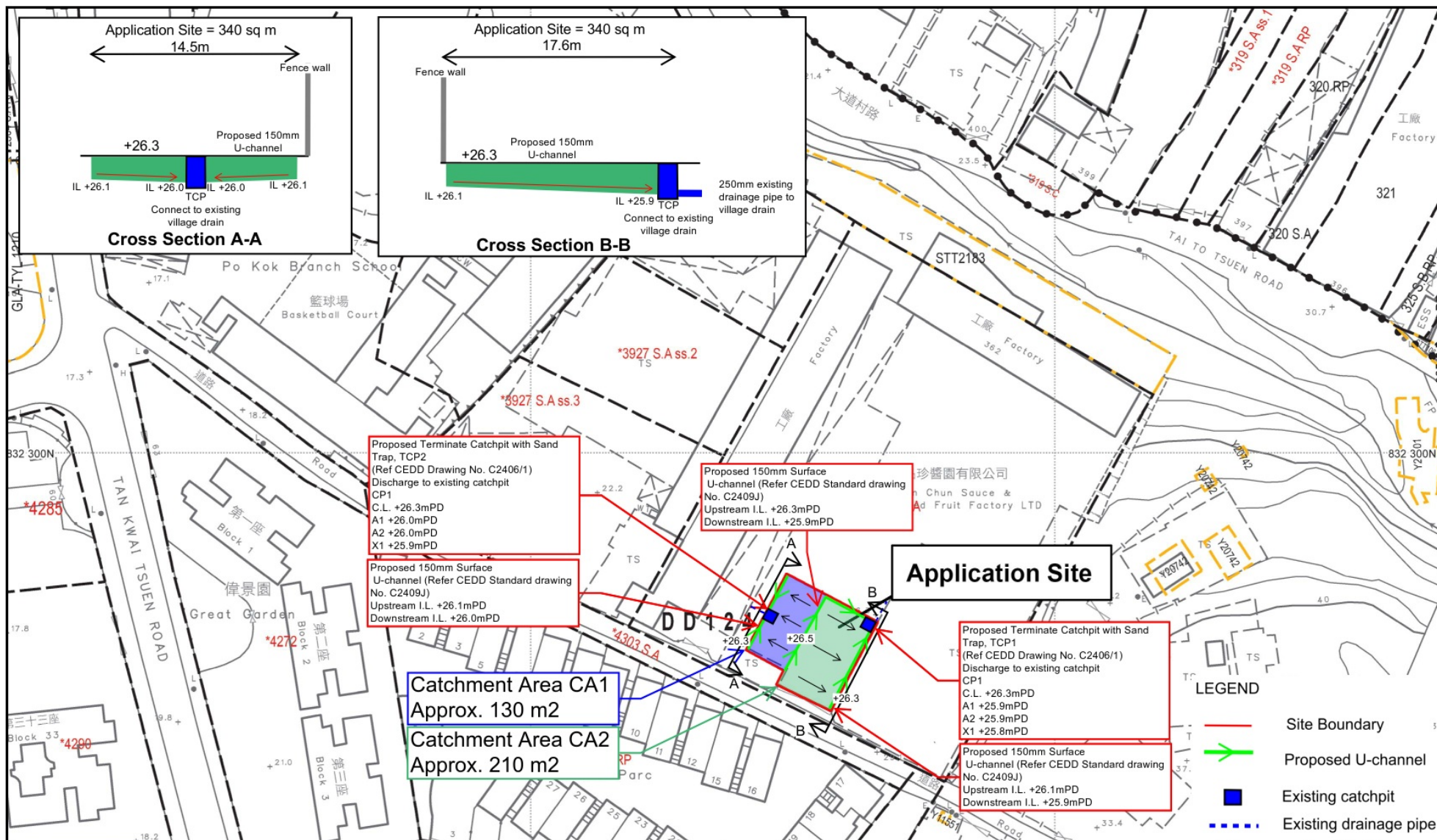
Remarks 備註:

-  Van Type Vehicle
 Structure

(摘錄自申請人於 21. 7. 2026 呈交的申請書)
 (Extract from Applicant's
 Submission of 21.7.2026)

參考編號
 REFERENCE No.
 A/YL-TYST/1368

繪圖 DRAWING
 A-2



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124, Tan Kwai Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

Layout Plan

Drawing No. 圖號:

20260615

Remarks 備註:

(摘錄自申請人於 24. 7. 2026 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 24.7.2026)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

繪圖 DRAWING
A-3

Proposed Fire Services Installation

2) IN RELATION TO 1) ABOVE, WHERE TWO OR MORE STAND-ALONE FIRE DETECTORS ARE INSTALLED IN AN ENCLOSED STRUCTURE, ALL STAND-ALONE DETECTORS SHALL BE INTERCONNECTED (EITHER WIRED OR WIRELESSLY) SUCH THAT WHEN ONE OF THE STAND-ALONE FIRE DETECTOR IS TRIGGERED, ALL CONNECTED STAND-ALONE FIRE DETECTORS SHALL SOUND AN ALARM SIMULTANEOUSLY.

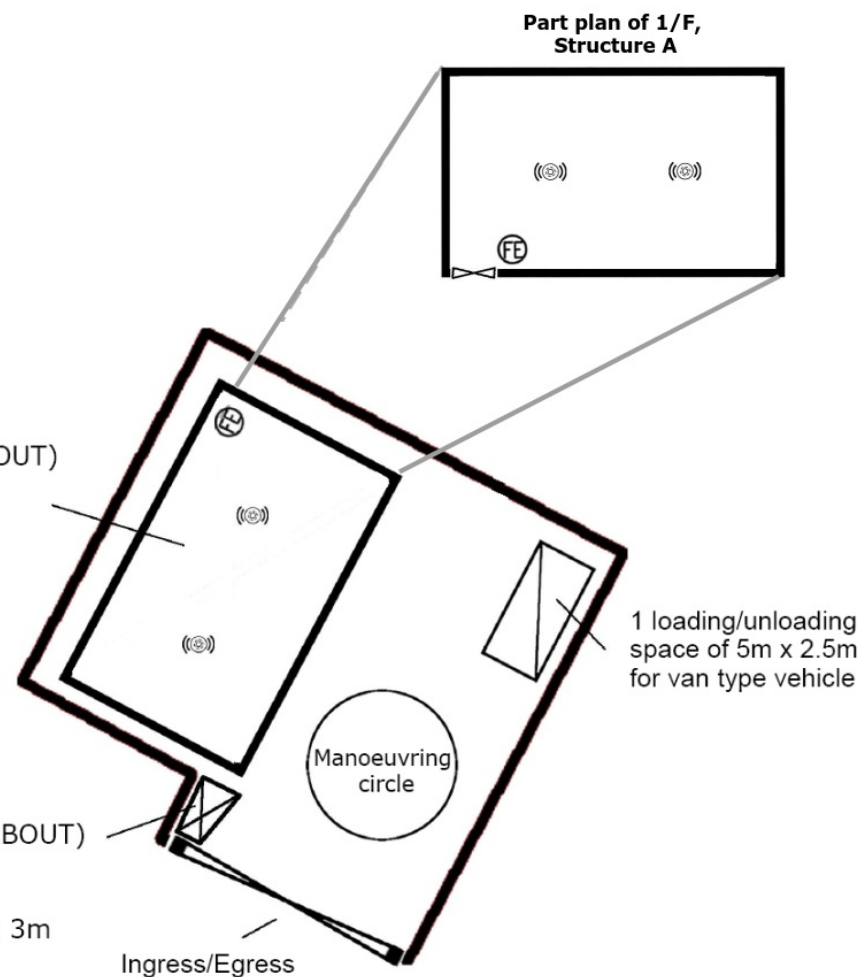
3) PORTABLE HAND-OPERATED APPROVED APPLIANCE SHALL BE PROVIDED AS REQUIRED BY OCCUPANCY.



DD 124 Lot 3927 S.A ss.4, Tan Kwai Tsuen, Hung Shui Kiu

Structure A
Shop and Services
Covered Area: 115m² (ABOUT)
GFA: 230m² (ABOUT)
No. of storey: 2
Height: Not exceeding 7m

Structure B
Meter Room
Covered Area: 5m² (ABOUT)
GFA: 5m² (ABOUT)
No. of storey: 1
Height: Not exceeding 3m



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3
Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124 ,Tan Kwai
Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long,New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

FS Plan

Drawing No. 圖號:

Remarks 備註:

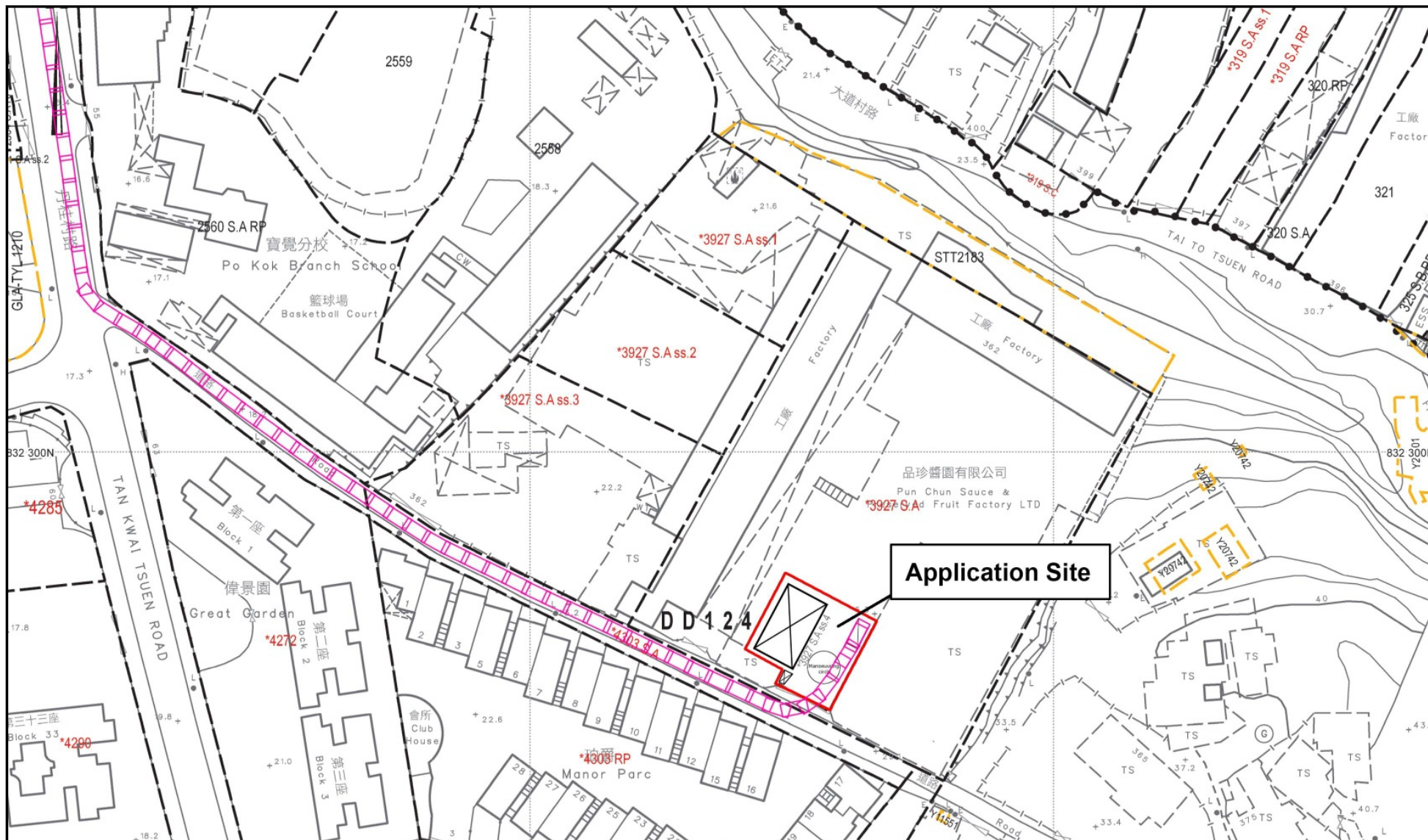
Ⓢ Stand-Alone F

(FE) 4 KG Dry Powder Type Fire Extinguisher

(摘錄自申請人於 21.7.2026 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 21.7.2026)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

繪圖 DRAWING
A-4



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124, Tan Kwai Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

Swept Path Analysis (IN)

Drawing No. 圖號:

20260615

Remarks 備註:

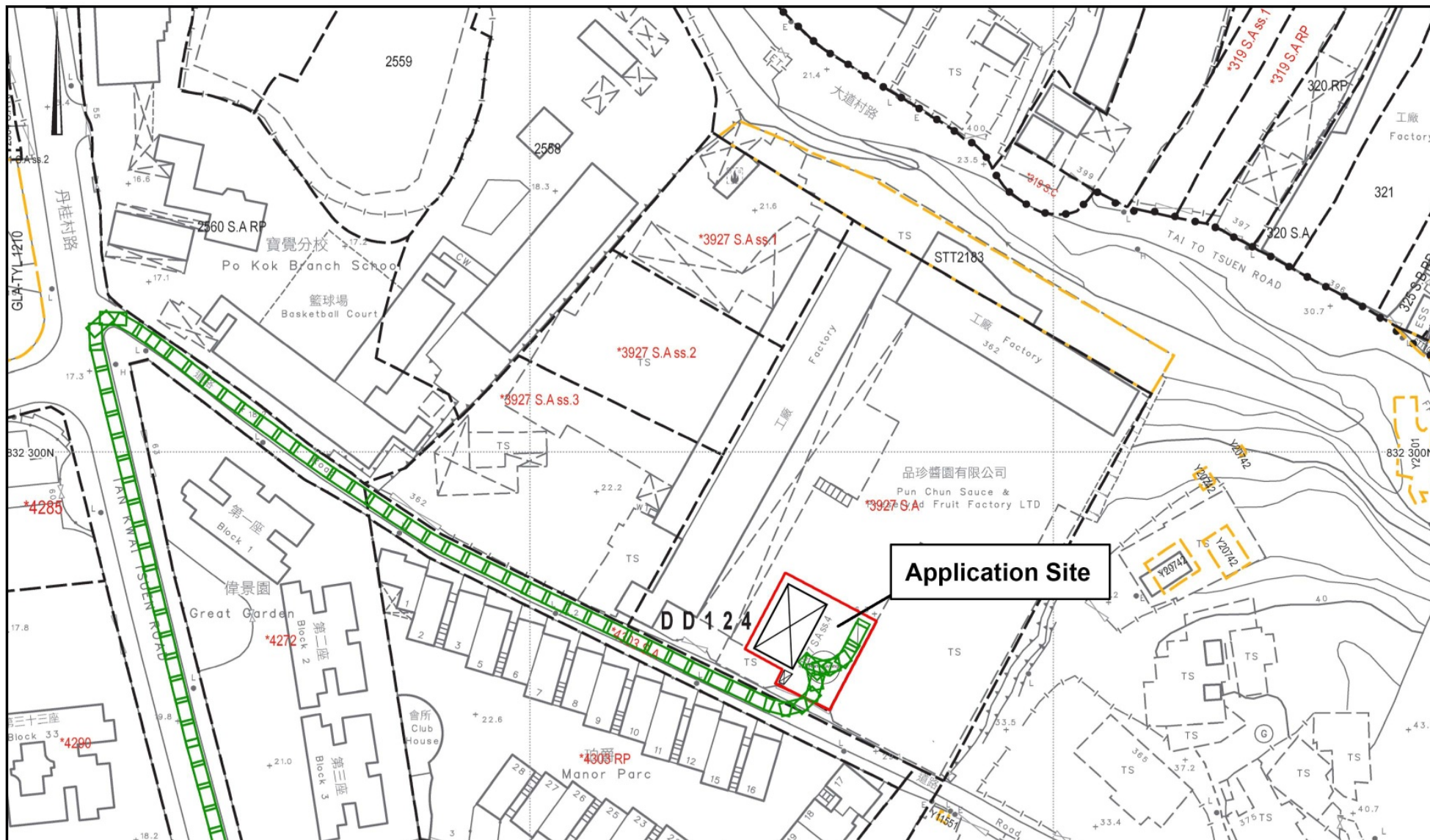
 Van type vehicle In

 Van type vehicle Out

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

繪圖 DRAWING
A-5

(摘錄自申請人於 21. 7. 2026 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 21.7.2026)



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years at Lot 3927 S.A ss.4 (Part) in D.D. 124, Tan Kwai Tsuen, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories

Drawing Title 圖紙標題:

Swept Path Analysis (OUT)

Drawing No. 圖號:

20260615

Remarks 備註:

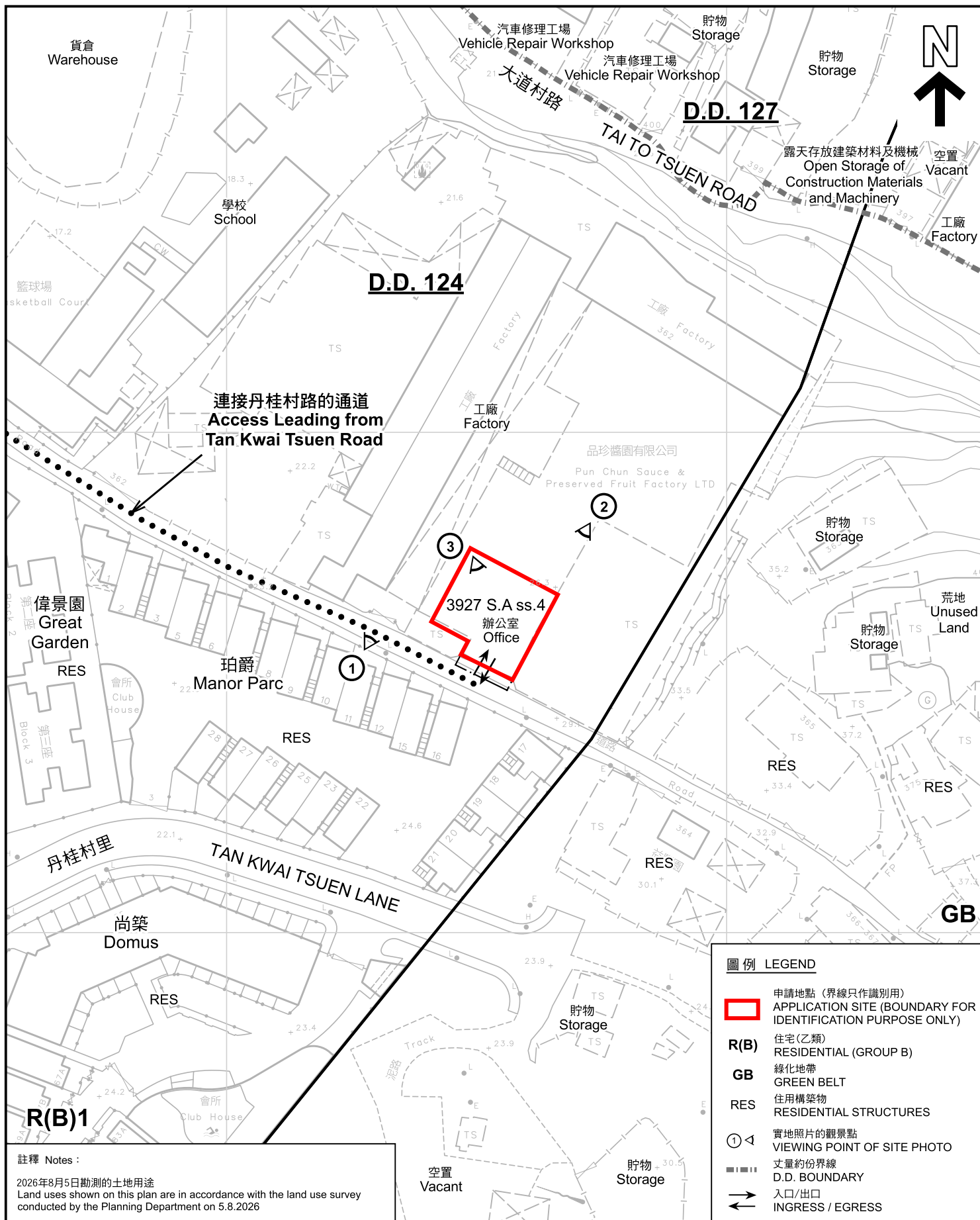
Van type vehicle In

Van type vehicle Out

(摘錄自申請人於 21. 7. 2026 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 21.7.2026)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

繪圖 DRAWING
A-6



註釋 Notes :

2026年8月5日勘測的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 5.8.2026

本摘要圖於2026年8月31日擬備，所根據的資料為測量圖編號 6-NW-18A
EXTRACT PLAN PREPARED ON 31.8.2026 BASED ON SURVEY SHEET No. 6-NW-18A

平面圖 SITE PLAN

臨時商店及服務行業(為期3年)
元朗洪水橋丹桂村丈量約份第124約地段第3927號A分段第4小分段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 3927 S.A ss.4 (PART) IN D.D.124, TAN KWAI TSUEN, HUNG SHUI KIU, YUEN LONG

SCALE 1:1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米
METRES

圖例 LEGEND

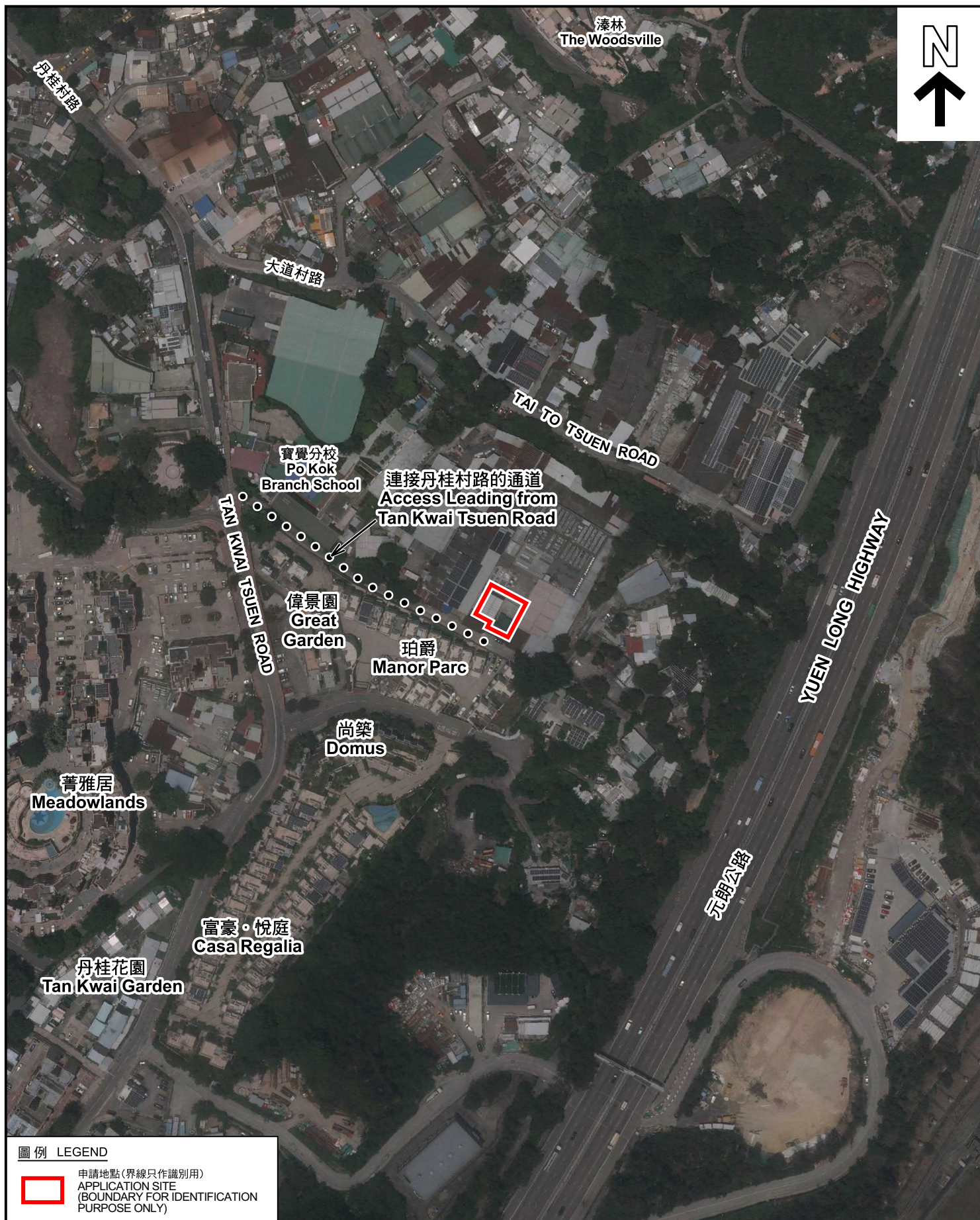
- 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- R(B) 住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP B)
- GB 綠化地帶
GREEN BELT
- RES 住用構築物
RESIDENTIAL STRUCTURES
- ① 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 丈量約份界線
D.D. BOUNDARY
- 入口/出口
INGRESS / EGRESS



規劃署
Planning Department

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

圖 PLAN
A-2



圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2026年8月27日擬備，所根據的資料為地政總署於2025年6月9日拍得的航攝照片編號 E257668C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 27.8.2026
BASED ON AERIAL PHOTO No.
E257668C TAKEN ON 9.6.2025 BY
LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時商店及服務行業(為期3年)
元朗洪水橋丹桂村丈量約份第124約地段第3927號A分段第4小分段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 3927 S.A ss.4 (PART) IN D.D.124, TAN KWAI TSUEN,
HUNG SHUI KIU, YUEN LONG



規劃署
Planning Department

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

圖 PLAN
A-3



實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業(為期3年)
元朗洪水橋丹桂村丈量約份第124約地段第3927號A分段第4小分段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 3927 S.A ss.4 (PART) IN D.D.124, TAN KWAI TSUEN,
HUNG SHUI KIU, YUEN LONG



規劃署
Planning Department

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-TYST/1368

圖 PLAN
A-4

本圖於2026年8月31日擬備，所根據的資料為攝於2026年8月5日的實地照片
PLAN PREPARED ON 31.8.2026
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 5.8.2026